

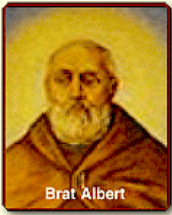
**POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO**  
**ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION**

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

[saint.albert.office@gmail.com](mailto:saint.albert.office@gmail.com)



**V niedziela w ciągu roku /**  
**V Sunday in Ordinary Time**  
**5 lutego / February 5, 2023**



**BIURO PARAFIALNE**

Poniedziałek, Piątek  
godz: 10:00am - 12:00pm

**MSZE ŚWIĘTE**  
**NIEDZIELNE**

Sobota  
5:30pm po pol.  
Niedziela  
9:00am po ang.  
10:30am po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI**  
**POWSZEDNIE**

Pon - Czw 7:30am  
Piątek 7:30pm

**SAKRAMENT POKUTY**

Pół godziny przed każdą  
Mszą św.

**SAKRAMENT CHRZTU**

Prosimy zgłaszać miesiąc  
przed planowaną datą

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA**

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy  
przed planowaną datą.  
Wymagana jest przynajmniej  
roczna, aktywna przynależność  
do parafii

**SAKRAMENT CHORYCH**

W pierwszy piątek miesiąca  
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności  
do parafii, zgoda na  
sprawowanie sakramentów  
poza parafią, zaświadczenia dla  
rodziców chrzestnych,  
wydawane są tylko osobom  
formalnie zarejestrowanym  
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY  
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM  
THE SOCIETY OF CHRIST*  
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor



**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
**W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek**  
**po Mszy św. o godz. 7:30pm**

**Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w**  
**każdą niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm.**



**PARISH OFFICE**

Monday, Friday  
from 10:00am - 12:00pm

**SUNDAY MASSES**

Saturday  
5:30pm Polish  
Sunday  
9:00am English  
10:30am Polish

**WEEKDAY MASSES**

Mon - Thu 7:30am  
Friday 7:30pm

**RECONCILIATION**

Half an hour before  
the Mass

**BAPTISM**

Arrangements one month  
before the planned date

**MARRIAGE**

Arrangements six months  
before the intended  
wedding date.  
At least one year of  
active parish membership  
is required

**PASTORAL CARE OF THE SICK**

First Fridays and on call

**GRUPA RÓŻAŃCOWA**

W lutym modlimy się za  
chorych przez  
wstawiennictwo Matki Bożej z  
Lourdes.

**ROSARY GROUP**

In February we pray through  
the intercession of Our Lady  
of Lourdes, we pray for the  
sick.



*Wschodzi w ciemnościach jak światło dla prawych.*  
*The just man is a light in darkness to the upright.*

Psalm 112

**Piątek/Friday - 3 lutego/ February**

7:30pm + Adam Woźniakowski - żona

**Sobota/Saturday - 4 lutego/ February**

5:30pm O Boże błog. dla Szymona Obary z okazji ur.

**Niedziela/Sunday - 5 lutego/ February**

9:00am + Juanita Rogone

10:30am ++ Maria i Józef Rolińscy

**Nie będzie Mszy św. od poniedziałku do czwartku****Piątek/Friday - 10 lutego/ February**

7:30pm ++ Maria i Wojciech Guzik

**Sobota/Saturday - 11 lutego/ February**

5:30pm ++ Józef i Weronika Wysok

**Niedziela/Sunday - 12 lutego/ February**

9:00am ++ Maria Albertina, Humberto &amp; Francisco

10:30am ++ Stanisław Fleisher i Władysław Hojczak  
Fagundes**Poniedziałek/Monday - 13 lutego/ February**

7:30am W intencji Parafian

**Wtorek/Tuesday - 14 lutego/ February**

7:30am O Boże błog. dla Adama (ur.)

**Sroda/Wednesday - 15 lutego/ February**

7:30am Wolna intencja

**Czwartek/Thursday - 16 lutego/ February**

7:30pm Wolna intencja

**Piątek/Friday - 17 lutego/ February**

7:30pm + Tadeusz Wilczyński

**Sobota/Saturday - 18 lutego/ February**

5:30pm O Boże błog. dla Wojciecha Stanisławskiego

**INTENCJE MSZALNE**

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

Dzisiaj zostanie zebrana II składka **Fundusz Remontowo – Budowlany**.

Today the second collection will be taken for **Improvment & Renovation Fund**.

**SKŁADKA/COLLECTION:**

01/29 I składka - 2, 063

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.**  
**May God reward your generosity**

**SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW****Niedziela, 5 lutego**

9:00am Chau Nguyen

10:30am Karolina Gorgolewska

**Niedziela, 12 lutego**

9:00am Melinda Alivio

10:30am Elżbieta Agredano

**KAWIARENKA:**

Dziękujemy **Paniom Beacie Koperwas i Annie Rybińskiej** za przygotowanie kawiarenki w ubiegłą niedzielę. Dochód wyniósł \$975.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia.

**OŚWIETLAĆ ŚWIAT Z CHRYSYTEM**

Cuda Jezusa zdecydowanie różnią się od nadzwyczajnych znaków czynionych przez wyznawców innych religii czy też przez różnych współczesnych magów i „uzdrowicieli”. One są podporządkowane głoszonemu Słowu, potwierdzają je i służą Królestwu Bożemu. Same w sobie jakby nie były ważne – wspomagają słowo Jezusa, budząc wiarę wśród słuchaczy. Nie mają nic z uwodzących słów ludzkiej mądrości – taka mądrość nikogo nie przekona. Szkoda wysiłku! Święty Paweł swoim głosem Ewangelii naśladował postępowanie Jezusa.

Prośmy o umiejętność demaskowania pokusy nadzwyczajności, szukania sensacji. Słuchajmy w ciszy serca, z pokorą słowa Bożego i wypełniajmy je dziś.

Wielu narzeka, że tak wiele jest zła wokół, że nic nie da się zrobić. Gdyby spojrzeć na wątłe światło w ciemności, albo na zwykłą świeczkę zapaloną w mroku nocy zrozumiemy jak wystarczająco oświetla drogę idącym. Tak niewielka ilość soli nadaje smak potrawom. Dlatego niewielu chrześcijan potrzeba, by oświetlić drogę innym. To my mamy być światłem i solą nie zrażając się tym, że jesteśmy mali i słabi. Powinniśmy jednak być otwarci na Ducha Świętego i przejrzeć, aby światło Jezusa oświetlało świat.

**DZIEŃ CHORYCH - 11 LUTEGO**

Światowy Dzień Chorych - obchodzony jest corocznie 11 lutego, ustanowiony przez św. Jana Pawła II w 1992 r. To święto ma przypominać o konieczności zapewnienia dobrej opieki chorym i dowartościować cierpienie chorych na płaszczyźnie ludzkiej i duchowej.

W tym dniu przypada rocznica pierwszego objawienia Matki Bożej w Lourdes. Od 11 lutego 1858 roku 14 - letnia Bernardeta doświadczyła serii objawień „Pięknej Pani”. Było to w grocie Massabielle, niedaleko Lourdes. 25 marca 1858 roku, w święto Zwiastowania, Piękna Pani powiedziała: *Ja jestem Niepokalane Poczęcie*. Objawienia zostały uznane za autentyczne.

*Najlepszy Ojczy, w Twoje pełne miłości dłonie,  
oddajemy wszystkich chorych i błagamy Cię dla nich  
o łaskę zdrowia, o Twoje błogosławieństwo,  
pokrępienie w niemocy i ukojenie w bólu. Amen*

**DOROCZNY APEL DIECEZJALNY (ADA)..**

to doroczna zbiórka funduszy na prowadzenie różnego rodzaju posług i programów kościelnych w ramach naszej diecezji. Tegoroczne hasło to: *Razem wspierajmy naszą misję (Supporting our Mission Together)*.

**Kwota wyznaczona dla naszej wspólnoty wynosi \$6,492.** Każda kwota powyżej wyznaczonej sumy zasili bezpośrednio nasze konto parafialne.

Otrzymane z diecezji formularze, prosimy wypełnić i zadeklarować ofiarę, jaką chcecie złożyć na ten cel. Kopertę prosimy odesłać pocztą lub zostawić w zakrystii. Prosimy, by wszyscy tworzący naszą parafię wzięli udział w tej zbiórce, ofiarowując choćby niewielką kwotę. **“Bóg zapłać”!**

## FROM DARKNESS TO LIGHT

You are the salt of the world, Jesus said. In Jesus' time, salt was as good as gold. Roman soldiers were paid in salt. In Latin, salt is sal, from which we derive the word salary, drawing from this ancient Roman form of payment for services rendered. The soldiers did not complain when they were paid in this way. Salt was unbelievably valuable as a seasoning and spice, as medicine and as preservative. It was used in temple worship and in sacrifice to God.

You are the light of the world. Without light, we cannot see the dangers that are lurking all around us, and we become easy prey. Light is a beacon, a guide, and a protector. Jesus came to the light for those who live in darkness. Jesus desires that we live in his light and reflect it in our dealings with others.

Much like the process that purifies the salt, earthly suffering can chip away all that is not of God so that what remains is of him, from him and for his glory. The Apostle Paul experienced this process of pruning and purging in his work on behalf of the Church. He writes to the Corinthians how he came to them in weakness and fear much trembling, aware of his own words were not persuasive or wise. Instead, his message and proclamation were a demonstration of Spirit and power working through him. Paul experienced a lifelong process of conversion that brought him from darkness to light, from death to new life.

## THE WORLD DAY OF THE SICK

World Day of the Sick is a Catholic Church awareness day, or observance, on **February 11**, aimed at praying and sharing, sacrificing one's suffering for the welfare of the church, and urging everyone to see the face of Christ in his or her ailing brother or sister. The day falls on the Feast of Our Lady of Lourdes, and it is an important occasion for individuals to reflect on caring for those who are sick as well as those who care for them.

### 2023 ANNUAL DIOCESAN APPEAL (ADA)

This weekend is the Annual Diocesan Appeal (ADA) KickOff Weekend.

Bishop Cantu: *"Our mission as a diocese is to proclaim the truth of the Gospel in the Santa Clara Valley with compassion, beauty, and love, so that people's lives may be transformed as they come to know and love the real presence of Christ in the Eucharist. "Supporting Our Mission Together" by giving to the ADA allows us to serve the people in our diocese by contributing essential support for our parishes, providing hope and healing for those in need, and strengthening families, faith, religious vocations, and formation for future generations"*.

Fill out the Pledge Form, please, and send it or bring it back to our church.

Our Polish Mission will also benefit from your support of the ADA. All funds collected above **our goal of \$6,492** will be rebated directly back to our parish strengthen and build our community and ministries. May God bless you for your generosity!

## Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

- 2/11 Matki Bożej z Lourdes, Dzień chorych
- 2/14 Św. Walentego, Dzień zakochanych
- 2/18 Zabawa Karnawałowa
- 2/22 Środa Popielcowa

## NIEOBECNOŚĆ KS. JANA

W tym tygodniu (od pon. do piątku) ks. Jan bierze udział w tzw. *Study days* dla chrystusowców z USA i Kanady. Nie będzie w tym czasie porannej Mszy św.

## DZIEKCZYNNĄ PIELGRZYMKA

W tym roku przypada 25. lecie poświęcenia naszego kościoła. Z tej okazji planujemy **dziękczynną pielgrzymkę do Ziemi Świętej w niach 21 - 31 maja**.

W programie: nawiedzenie i modlitwa w najważniejszych miejscach związanych z życiem i nauczaniem Pana Jezusa. Koszt: \$3,100 (przełot, hotele, dwa posiłki dziennie, przewodnik i wejściówki).

Więcej informacji i program na ulotkach u ks. Jana. On też przyjmuje zapisy przez kolejne dwa tygodnie.

## DODATEK O ŚW. JANIE PAWLE II

Do najnowszego "Gościa Niedzielnego" dołączony jest specjalny dodatek, jako odpowiedź na absurdalne zarzuty, formułowane pod adresem św. Jana Pawła II, jakoby niewłaściwie reagował na nadużycia seksualne w Kościele. Na stronie: [gosc.pl](http://gosc.pl) Zachęcamy do lektury!

## ZABAWA KARNAWAŁOWA

**Zapraszamy na Zabawę Karnawałową w naszej sali - w sobotę 18 lutego o godz. 19:00.**

**W cenie (\$50) - gorąca kolacja i huczna zabawa w przyjaznym towarzystwie.**

Rezerwacje przyjmuje Grzegorz: 650 280 5892

## ODWIEDZINY CHORYCH

Jeśli ktoś nie może być w kościele na Mszy św. ze względu na wiek czy stan zdrowia - ks. Jan chętnie zawiezie Komunię św. takiej osobie i w razie potrzeby udzieli sakramentu chorych.

Troska o duchową pomoc dla osób starszych lub chorych spoczywa na najbliższej rodzinie.

\* Nie czekajmy z prośbą o sakrament chorych do ostatniej chwili. Najlepiej przyjąć go będąc świadomym, wcześniej przyjąwszy sakrament pokuty i Komunię św.

## DUŻY WYBÓR PRODUKTÓW

W naszej sali mamy duży wybór pysznych ciast (makowce, serniki, pierniki, jabłeczniki) oraz pierogów oraz uszka z grzybami i pyzy z mięsem.

Kupując je, wspieracie nasz budżet parafialny!

**MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA**  
*Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawiennictwem Kardynała Augusta łaski ..... , o którą pokornie proszę.*  
Ojcze nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...

- Młody mężczyzna podejmie każdą pracę. Posadam prawo jazdy, pobyt stały, język angielski w stopniu podstawowym. Adam (669) 309-9471.
- Poszukuję pracy z zamieszkaniem jako opiekunka do osoby starszej. Mam wieloletnie doświadczenie w pracy z osobami chorymi. Maria (530) 574 1943 lub (408) 310 5411.
- Potrzebna opiekunka do starszej kobiety, podstawowa znajomość ang., Alicja (408) 921 2502 lub Agata (415) 516 4972.



**ALEKSANDRA  
URBAN**  
ATTORNEY AT LAW

**LIPELES LAW GROUP KANCELARIA PRAWNICZA**  
APC 880 Apollo Street, Suite 336 • El Segundo, CA 90245 • (310) 322-2211

- Nieuzasadnione zwolnienia z pracy (Wrongful Termination)
- Dyskryminacja z powodu brania zwolnień medycznych
- Disability Discrimination
- Niewypłacone zarobki lub nadgodziny
- Dyskryminacja na tle narodowości lub pochodzenia
- Wypadki Samochodowe

**OBSŁUGUJEMY CAŁĄ KALIFORNIĘ**  
[www.TwojePrawa.com](http://www.TwojePrawa.com)  
[www.kallaw.com](http://www.kallaw.com) • [Aleksandra@kallaw.com](mailto:Aleksandra@kallaw.com)

**(310) 322-2211**  
BEZPŁATNA KONSULTACJA  
OPŁATA TYLKO PRZY WYGRANEJ SPRAWIE!



**Myślisz o sprzedaży lub kupnie domu?  
Chcesz inwestować w nieruchomości i  
potrzebujesz profesjonalnej obsługi?  
Zapraszam do kontaktu!**

**RE/Max Gold 408.359.7593**



**Edyta Wilk Realtor®**

[edytawilkteam@gmail.com](mailto:edytawilkteam@gmail.com)

DRE#02005545

W kontaktach z ludźmi cenię sobie budowanie relacji.  
Słucham potrzeb klientów i w każdy projekt angażuję się  
w 100%.



**Jacob  
Davis**  
Real Estate

**ROM  
SKIERSki  
Relator  
Tylko ROM  
Pomoze Ci  
Dobrze Kupic i Dobrze Sprzedac  
Twój Dom**

Call or text **(408) 505-7300**  
or email: [rskierski@verizon.net](mailto:rskierski@verizon.net)

**www.RomsHomes.com**

„ALL ROADS LEAD to ROM”

**TRANSPORT  
SHIPPING**

DOOR -TO-DOOR”  
POLSKA - RESZTA ŚWIATA  
WORLDWIDE

Znakomity serwis wprost od  
właściciela firmy  
[info@americanserviceslax.com](mailto:info@americanserviceslax.com)  
website:  
[www.americanserviceslax.com](http://www.americanserviceslax.com)

Tel: 310-628-9990

**AMERICAN SERVICES**



**PACZKI DO POLSKI**  
Autoryzowany Punkt  
Wysyłkowy w San Jose  
Odbiór paczek codziennie, od  
poniedziałku do piątku  
**408 841 2525**